

ДОГОВОР ОКАЗАНИЯ УСЛУГ/ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ КЕЛІСІМШАРТЫ

№ _____

Дата заключения/ Жасалған күні: _____, 202__

Место заключения/ Жасалған орны: Атырау/Атырау

Акционерное общество «Каспийский Трубопроводный Консорциум-К» (сокращенное наименование - АО «КТК-К»), далее именуемое «Компания», в лице _____, действующего на основании _____, с одной стороны и _____, далее именуемое «Исполнитель», в лице _____, действующего на основании _____, с другой стороны, далее совместно именуемые «Стороны», а при упоминании в отдельности – «Сторона», если иное не вытекает из контекста, заключили настоящий договор (далее по тексту – Договор) на нижеследующих условиях.

1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА

1.1. Исполнитель обязуется оказать Компании услуги, указанные в приложении №1 к Договору «Описание услуг» (далее - Услуги), а Компания обязуется оплатить оказанные Услуги. Услуги оказываются на основании наряд-заказов, в которых определяются объем Услуг, сроки, стоимость Услуг и иные условия оказания Услуг.

1.2. Любые отклонения от условий Договора или наряд-заказа Исполнитель обязан письменно предварительно согласовать с Компанией.

2. ПОДПИСАНИЕ НАРЯД - ЗАКАЗОВ

2.1. Наряд – заказ подписывается Сторонами в следующем порядке:

2.1.1. Компания направляет Исполнителю заявку на Услуги, содержащую описание Услуг (виды, объем), сроки выполнения Услуг, а также срок для направления Исполнителем расчета стоимости указанных в заявке Услуг.

2.1.2. Исполнитель в срок, установленный в заявке Компании, направляет Компании на согласование расчет стоимости Услуг.

2.1.3. После согласования Компанией стоимости Услуг, иных существенных условий выполнения Услуг Стороны подписывают наряд-заказ. Наряд-заказы подписываются надлежаще уполномоченными представителями Сторон в соответствии с порядком подписания Договора, установленным пунктами 17.4., 17.5. Договора.

Бұдан әрі «Компания» деп аталатын «Каспий Құбыр Консорциумы-К» Акционерлік қоғамы (қысқаша атауы - «КҚК-К») АҚ атынан _____ негізінде әрекет етуші

_____ бірінші тараптан және бұдан әрі «Орындаушы» деп аталатын _____ атынан _____ негізінде әрекет етуші _____ екінші тараптан, мәнмәтін бойынша басқа мағынасы болмаса, бұдан әрі осы Келісімшартта бірге «Тараптар», әрқайсысы жеке «Тарап» деп атала отырып, келесі шарттар негізінде осы келісімшартты (бұдан әрі мәтін бойынша Келісімшарт) жасап, қолдарын қойды:

1. КЕЛІСІМШАРТТЫҢ МӘНІ

1.1. Орындаушы Келісімшарттың №1 қосымшасы - «Қызмет сипаттамасында» (бұдан әрі – Қызмет) көрсетілген қызметтерді Компанияға көрсетуге, ал Компания көрсетілген Қызметтер ақысын төлеуге міндеттенеді. Қызмет оның көлемі, мерзімі, бағасы және Қызмет көрсетудің өзге шарттары анықталатын наряд-тапсырыстар негізінде көрсетіледі.

1.2. Келісімшарт шарттарынан немесе наряд-тапсырыстан қандай да ауытқу болса, Орындаушы алдын ала Компаниямен келісуге міндетті.

2. НАРЯД-ТАПСЫРЫСТАРҒА ҚОЛ ҚОЮ

2.1. Наряд-тапсырысқа Тараптар келесі тәртіппен қол қояды:

2.1.1. Компания Орындаушыға Қызмет сипаттамасын (түрі, көлемі), орындау мерзімін, және де Орындаушының тапсырыста көрсетілген Қызмет құнының есебін жолдау мерзімін қамтитын Қызмет көрсетуге тапсырыс жолдайды.

2.1.2. Орындаушы Қызмет құнының есебін келісу үшін оны Компания тапсырысында белгіленген мерзімде Компанияға жолдайды.

2.1.3. Компания Қызмет құнын, басқа да маңызды шарттарды келіскен соң Тараптар Наряд-тапсырысқа қол қояды. Наряд-тапсырыстарға Тараптардың тиісті уәкілетті тұлғалары Келісімшарттың 17.4., 17.5. тармақтарында белгіленген Келісімшартқа қол қою тәртібіне сәйкес қол қояды.

2.1.4. Факс немесе электрондық байланыс құралдары арқылы алынған Наряд-

2.1.4. Копии наряд-заказов, полученные посредством факсимильной связи или электронных средств связи, действительны при условии последующего направления оригинала не позднее 5 (пяти) рабочих дней с даты отправки копии наряд-заказов.

2.2. В случае выявления противоречий между условиями наряд-заказов и условиями Договора, превалируют условия Договора.

3. ДОГОВОРНАЯ ЦЕНА И ПОРЯДОК ОПЛАТЫ

3.1. Предельная сумма всех платежей, которые могут быть произведены Исполнителю за оказанные Услуги (непревышаемая договорная цена), сроки и периодичность оплаты, валюта платежей и иные условия платежей по Договору определены в приложении №4 к Договору «Договорная цена и порядок оплаты».

Цена наряд-заказа включает в себя стоимость всех Услуг по наряд-заказу, компенсацию всех издержек Исполнителя, связанных с оказанием Услуг по наряд-заказу, если в наряд-заказе не указано иное.

3.2. Платеж считается осуществленным, когда Компания выдает указание своему банку перевести денежную сумму на счет Исполнителя, указанный в Договоре. Комиссии банка Компании оплачиваются Компанией, комиссии банка Исполнителя и банков-корреспондентов, при наличии таковых, взимаются за счет Исполнителя.

3.3. Все платежи по Договору осуществляются на основании выставленного Исполнителем оригинала счета на оплату. Все счета Исполнителя выставляются Компанией с приложением сопроводительных документов, оформленных в соответствии с приложением №2 к Договору «Процедура доставки счетов АО КТК-К».

3.4. Компания имеет право приостановить любые платежи по Договору, в случае непредставления Исполнителем документов, оформленных в соответствии с приложением №2 к Договору, а также документов, указанных в разделе 4 Договора «Налоги».

3.5. В случае изменения наименования, организационно-правовой формы, местонахождения или завершения реорганизации Сторон, каждая Сторона обязана не позднее 5 (пяти) рабочих дней с момента такого изменения(й) уведомить другую Сторону о таком изменении(ях). При изменении указанных данных Стороны заключают соответствующее дополнительное соглашение к Договору. Оплата за оказанные Услуги производится Компанией

тапсырыстардың көшірмелері жолданған күннен соң 5 (бес) жұмыс күнінен кешікпей түпнұсқалары жолданғанда ғана заңды болады.

2.2. Наряд-тапсырыстар мен Келісімшарт шарттары арасында қайшылық анықталған жағдайда Келісімшарт шарттары басым болады.

3. КЕЛІСІМШАРТ БАҒАСЫ ЖӘНЕ ТӨЛЕМ ЖАСАУ ТӘРТІБІ

3.1. Келісімшарт бойынша орындалған Қызмет үшін Орындаушыға төленетін барлық төлемдердің шекті сомасы (аспайтын келісімшарт бағасы), мерзімдері мен төлем жасаудың жиілігі, валютасы және басқа да шарттар Келісімшарттың №4 Қосымшасы - «Келісімшарт бағасы және төлем жасау тәртібінде» анықталған.

Наряд-тапсырыста басқасы көрсетілмесе, оның бағасы наряд-тапсырыс бойынша барлық Қызметтің құнын, Орындаушының Қызметті орындауға байланысты барлық шығындарының өтеуін қамтиды.

3.2 Компания өзінің банкісіне Келісімшартта көрсетілген Орындаушы шотына қаржы сомасын аудару жөнінде нұсқау бергенде төлем жасалған болып саналады. Компания өз банкісінің комиссияларын төлейді, Орындаушы және оның корреспонденттік банкілерінің комиссиялары болса, олар Орындаушы есебінен алынады.

3.3 Келісімшарт бойынша барлық төлем Орындаушы шығарған шот түпнұсқасының негізінде жасалады. Орындаушының барлық шоттары Компанияға Келісімшарттың №2 Қосымшасы – «КҚК-Қ» АҚ шоттарды жеткізу процедурасына» сәйкес рәсімделген ілеспе құжаттарымен бірге табысталады.

3.4 Орындаушы Келісімшарттың №2 Қосымшасына сәйкес рәсімделген құжаттарды, сондай-ақ Келісімшарттың «Салықтар» - 4 тарауында көрсетілген құжаттарды табыстамаған жағдайда Компания Келісімшарт бойынша кез келген төлемді тоқтата тұруға құқылы.

3.5 Атауы, ұйымдық-құқықтық формасы, мекенжайы өзгерген, қайта құрылуы аяқталған Тарап ондай өзгеріс болған күннен 5 (бес) жұмыс күнінен кешікпей екінші Тарапқа өзгеріс туралы хабарлауға міндетті. Көрсетілген деректер өзгерген жағдайда Тараптар Келісімшартқа тиісті Қосымша келісім жасайды. Компания орындалған Қызмет бойынша төлемді Келісімшартқа тиісті қосымша келісім жасалғаннан соң жасайды.

3.6 Тараптардың банк деректемелері немесе

только после заключения соответствующего дополнительного соглашения к Договору.

3.6. В случае изменения банковских реквизитов, почтовых адресов Сторон, каждая Сторона обязана письменно уведомить об изменении указанных реквизитов другую Сторону в течение 5 (пяти) рабочих дней с момента такого изменения.

4. НАЛОГИ

4.1. Общие условия о налогах, применимые к Исполнителю независимо от его резидентства.

4.1.1. Договорная цена включает в себя все налоги и сборы, за исключением налога на добавленную стоимость (НДС), которые взимаются или будут взиматься в будущем в связи с Договором или в связи с оказанием Услуг Исполнителем, включая, в частности, следующие:

- все налоги на прибыль и сверхприбыль, а также прочие налоги, сборы и пошлины, начисляемые на доходы Исполнителя;
- акцизы;
- все налоги, начисляемые на заработную плату и прочие пособия, выплачиваемые или предоставляемые в натуре сотрудникам/представителям Исполнителя (независимо от того, в какой юрисдикции указанные налоги возникли);
- все налоги и платежи, связанные с природными ресурсами (платежи за пользование недрами, плата за пользование водными ресурсами, роялти, плата за загрязнение окружающей среды и прочие), уплачиваемые Исполнителем;
- все налоги, начисляемые на любое имущество или оборудование (включая материалы и расходные материалы) Исполнителя, за исключением таможенных, а также импортных и реэкспортных пошлин, отдельно поименованных как возмещаемые/уплачиваемые Компанией в соответствии с Договором.

4.1.2. Исполнитель самостоятельно несет ответственность за выполнение всех требований законодательства РК в отношении налогов и сборов, в частности, за регистрацию в налоговых органах, предоставление отчетности контролирующим органам, уплату налогов и сборов и осуществление прочих действий, предусмотренных действующим законодательством РК.

4.1.3. В случае если налоговыми органами РК будет установлен факт отклонения Договорной цены от рыночной и в этой связи будет произведена корректировка Договорной цены, и с Компании будут

поштальк мекенжайы өзгерген жагдайда әр Тарап екінші Тарапқа ондай өзгеріс болған күннен 5 (бес) жұмыс күнінен кешікпей көрсетілген деректемелердің өзгергені туралы хабарлауға міндетті.

4. САЛЫҚТАР

4.1. Орындаушының резиденттігіне қарамастан оған қолданылатын салықтар туралы жалпы шарттар.

4.1.1. Келісімшарттың бағасы Қосымша құн салығынан (ҚҚС) басқа осы Келісімшартқа байланысты салынатын немесе болашақта салынатын, немесе Орындаушының осы Келісімшарт бойынша көрсететін Қызметіне байланысты барлық салықтар мен алымдарды қамтиды, оның ішінде:

- барлық пайда және үстеме пайда салықтары, Орындаушының табысына салынатын басқа да салықтар, алымдар мен баждар;
- акциздер;
- Орындаушының қызметкерлеріне/ өкілдеріне төленетін немесе берілетін еңбекақыға және басқа да жәрдемақыларына салынатын (қандай юрисдикцияға байланысты туындауына қарамастан) барлық салықтар;

- Орындаушы төлейтін табиғи ресурстарға қатысты барлық салықтар мен төлемдер (жер қойнауын пайдалану үшін төлем, су ақысы, роялти, қоршаған ортаны ластағаны үшін ақы т.б.);

- Орындаушының кез келген меншігіне немесе жабдығына (материалдары мен жұмсалатын заттарды қосқанда) салынатын барлық салықтар, осы Келісімшарт бойынша Компания тарапынан өтелуі/ төленуі жеке тізімделіп, көрсетілген кедендік, импорттық және реэкспорттық баждардан басқа төлемдер.

4.1.2. Орындаушы салық және алымдарға қатысты ҚР заңнамасын орындау бойынша, яғни салық органдарында тіркелу, бақылаушы органдарға есеп тапсыру, салық пен алымдарды төлеу, басқа да ҚР заңнамасында қарастырылған әрекеттерді орындауына өзі жауапты.

взысканы дополнительные налоги, штрафы, пени, то Исполнитель выплачивает Компании штраф в размере 100% от взысканных таким образом дополнительных налогов, штрафов, пени, а также возмещает Компании все убытки, понесенные Компанией в связи с такой корректировкой Договорной цены и взысканием дополнительных налогов, штрафов, пени.

4.1.4 Исполнитель обязуется в течение 30 (тридцати) календарных дней с момента получения письменного запроса Компании предоставлять Компании информацию и документы, подтверждающие экономическое обоснование применяемой цены Договора, а также иную информацию, необходимую Компании для подачи отчетности по мониторингу сделок и/или в ходе проведения проверок в соответствии с Законом Республики Казахстан «О трансфертном ценообразовании». Указанная информация сохраняется Исполнителем и предоставляется Компании в период срока действия Договора, а также в течение 5 (пяти) лет после завершения (прекращения) Договора.

4.1.5 В случае непредоставления или несвоевременного предоставления Исполнителем информации и документов, определенных в п. 4.1.4 настоящего Договора, Исполнитель по требованию Компании уплачивает Компании штраф в размере 3% (три процента) от Договорной цены, а также убытки, причиненные таким непредоставлением или несвоевременным предоставлением в полном объеме.

4.2. Условия, применимые к Исполнителю - резиденту РК:

4.2.1. В течение 30 (тридцати) календарных дней после заключения Договора Исполнитель представляет Компании нотариально заверенные копии своего свидетельства о постановке на учет в налоговом органе РК в качестве налогоплательщика, свидетельства о постановке на регистрационный учет по налогу на добавленную стоимость и незамедлительно представляет обновленные нотариально заверенные копии вышеуказанных документов в случае изменения своих налоговых реквизитов.

4.2.2. В случае если Исполнитель в установленные законодательством Республики Казахстан сроки не предпримет действий, связанных со своевременным исполнением налоговых обязательств (включая подачу деклараций по НДС, полное отражение в них оборотов по реализации услуг Компании, представление всех необходимых документов налоговым органам

4.1.3. ҚР салық органдары Келісімшарт бағасының нарықтық бағадан ауытқуы фактісі анықтап, соған байланысты Келісімшарт бағасы түзелсе және Компаниядан қосымша салықтар, айыппұлдар, өсімпұлдар өндірілсе, Орындаушы Компанияға өндірілген қосымша салық, айыппұл, өсімпұлдардың 100% мөлшерінде айыппұл төлейді, сондай-ақ Келісімшарт бағасын түзетуге және қосымша салықтар, айыппұлдар және өсімпұлдар өндірілуіне байланысты Компания көтерген барлық шығындарды өтейді.

4.1.4 Орындаушы Компания жазбаша түрде сұрау салған сәттен 30 (отыз) күнтізбелік күн ішінде Компанияға қолданылатын Келісімшарт бағасының экономикалық негізделуін растайтын ақпарат пен құжаттарды, сондай-ақ Компанияға «Трансферттік баға белгілеу туралы» Қазақстан Республикасының Заңына сәйкес мәмілелерге мониторинг жүргізу бойынша есеп беру үшін және/немесе тексеру жүргізу барысында қажет өзге ақпаратты ұсынуға міндеттенеді. Орындаушы аталған ақпаратты Келісімшартты қолдану мерзімі ішінде, сондай-ақ Келісімшарт аяқталғаннан (тоқтатылғаннан) соң 5 (бес) жыл бойы сақтап, Компанияға ұсынады.

4.1.5 Орындаушы осы Келісімшарттың 4.1.4 т. анықталған ақпарат пен құжаттарды ұсынбаған немесе уақытылы ұсынбаған жағдайда Орындаушы Компанияның талабы бойынша Компанияға Келісімшарт бағасының 3% мөлшерінде айыппұл төлейді, сондай-ақ ұсынбау немесе уақытылы ұсынбау салдарынан келтірілген шығындарын толық көлемде өтейді.

4.2. ҚР резиденті болып табылатын Орындаушыға қолданылатын шарттар.

4.2.1. Келісімшартқа қол қойылғаннан соң 30 (отыз) күнтізбелік күн ішінде Орындаушы Компанияға өзінің ҚР салық органында салық төлеуші ретінде тіркелуі туралы куәлігінің, қосымша құн салығы бойынша тіркеуге алынғаны туралы куәлігінің нотариус бекіткен көшірмелерін табыстайды және өзінің салықтық деректемелері өзгерген жағдайда жоғарыда аталған құжаттардың нотариус бекіткен жаңартылған көшірмелерін жедел түрде табыстайды.

4.2.2. Орындаушы Қазақстан Республикасының заңнамасында белгіленген мерзім ішінде салықтық міндеттемелерді уақытылы орындауға байланысты (ҚҚС бойынша декларация беруді, оларда Компанияға қызмет көрсету бойынша айналымды толық көрсетуді, салық органдарына қарама қарсы тексеріс үшін барлық қажетті құжаттарды ұсынуды, салық төлеуді қоса алғанда) іс-әрекет жасамаған жағдайда, және бұл уәкілетті органның Орындаушы мен Компания

для встречной проверки, уплаты налогов), и это приведет к отказу уполномоченным органом в осуществлении Компанией зачета НДС, уплаченного Исполнителем по оборотам между Исполнителем и Компанией, или отказу в возмещении Компании НДС из бюджета, Исполнитель оплачивает Компании штраф (неустойку) в размере, равном сумме НДС, в возмещении из бюджета/ зачете которого Компании было отказано по вине Исполнителя. При этом право требования оплаты штрафа (неустойки) появляется у Компании с отказом в возмещении НДС/зачете на первое соответствующее обращение Компании к уполномоченному органу.

4.3. Условия, применимые к Исполнителю – нерезиденту РК.

4.3.1. Компания удерживает налог у источника с суммы выплаты в объеме, предусмотренном действующим законодательством РК, и в момент выплаты Исполнителю за любые Услуги, оказанные Исполнителем на территории РК, а также с суммы выплаты за некоторые Услуги, оказанные за пределами РК, если таковое предусмотрено действующим законодательством РК.

4.3.2. В течение 30 (тридцати) календарных дней после заключения Договора Исполнитель представляет Компании один из следующих документов:

- нотариально заверенную копию свидетельства о постановке на учет в налоговом органе Республики Казахстан (доход, подлежащий выплате Компанией, считается доходом соответствующего казахстанского учреждения Исполнителя). Исполнитель незамедлительно представляет Компании обновленную нотариально заверенную копию своего свидетельства о постановке на учет в казахстанском налоговом органе, в случае изменения своих налоговых реквизитов; или
- письменное заявление, подписанное уполномоченным представителем Исполнителя, о том, что постановки на учет в каком-либо налоговом органе РК (который, включая все его административно-территориальные подразделения, именуется «Налоговым органом») не требуется ввиду того, что у Исполнителя (или его структурного подразделения/филиала/представительства) нет постоянного учреждения в какой-либо налоговой юрисдикции на территории РК.

4.3.3. В случае если Исполнитель получает доход, освобождаемый от обложения налогом у источника или подлежащий обложению налогом у источника выплаты по пониженной ставке в соответствии с положениями применимого соглашения об избежании двойного налогообложения, в

арасындағы айналымдар бойынша Орындаушыға төленген ҚҚС-ны Компанияның есебіне жатқыздан немесе Компанияға ҚҚС-ны бюджеттен өтеуден бас тартуына соқтырса, Орындаушы Компанияға Орындаушының кінәсінен Компанияға бюджеттен өтеуден/ Компанияның есебіне жатқыздан бас тартылған ҚҚС сомасына тең мөлшерде айыппұл (тұрақсыздық айыбын) төлейді. Бұл жағдайда Компанияда айыппұл (тұрақсыздық айыбын) төлеуді талап ету құқығы Компания уәкілетті органға бірінші рет тиісті жүгінгенде ҚҚС-ны өтеуден/есепке жатқыздан бас тартумен қатар туындайды.

4.3. ҚР резиденті емес Орындаушыға қолданылатын шарттар.

4.3.1. Компания төлем көзінен қолданыстағы ҚР заңнамасында қарастырылған мөлшерде салық ұстап қалады, және ҚР аумағында Орындаушы көрсеткен Қызмет үшін Орындаушыға төлем жасау сәтінде, сондай-ақ қолданыстағы ҚР заңнамасында қарастырылған болса, ҚР аумағынан тыс жерде орындалған кейбір Қызмет үшін төлем сомасынан салық ұстап қалады.

4.3.2. Келісімшартқа қол қойылғаннан соң 30 (отыз) күнтізбелік күн ішінде Орындаушы Компанияға келесі құжаттардың бірін тапсырады:

- Қазақстан Республикасының салық органында тіркеуге алынғаны жөніндегі куәліктің нотариус бекіткен көшірмесі (Компания төлейтін табыс Орындаушының тиісті қазақстандық мекемесінің табысы болып саналады). Салықтық деректемелері өзгерген болса, Орындаушы тез арада Компанияға өзінің қазақстандық салық органында тіркелгені туралы куәліктің нотариус бекіткен жаңа көшірмесін; немесе

- Орындаушының (немесе оның құрылымдық бөлімінің/филиалының/ өкілдігінің) ҚР аумағында салықтық орган қарауына жататын тұрақты мекемесі болмауы себепті ҚР салық органында (барлық әкімшілік-аумақтық бөлімшелерімен бірге «Салық органы» деп аталады) тіркелуді талап етілмейтіні жөніндегі Орындаушының уәкілетті өкілі қол қойған жазбаша түрдегі өтінішін тапсырады.

4.3.3. Орындаушы төлем көзінен салық салынбайтын табыс алатын болса, немесе қосарлы салық салуды болдырмау туралы келісімге сәйкес салық төмен мөлшерлеменен салынатын табыс алатын болса, Келісімшартқа қол қойылғаннан соң 30 (отыз) күнтізбелік күн ішінде Компанияға келесі құжаттар

течение 30 (тридцати) календарных дней после заключения Договора Компании предоставляются:

- апостилированный сертификат резидентства, выданный уполномоченным органом страны, с которой у Республики Казахстан подписано соглашение об избежании двойного налогообложения. Такой сертификат удовлетворяет всем применимым требованиям Республики Казахстан и приемлем для налоговых органов Республики Казахстан;

- нотариально заверенные копии учредительных документов либо выписки из торгового реестра с указанием учредителей (участников) и мажоритарных акционеров юридического лица-нерезидента – в 2 (двух) экземплярах;

- письменное заявление, подписанное уполномоченным представителем Исполнителя о том, что Исполнитель является окончательным (фактическим) получателем (владельцем) дохода, то есть лицом, которое имеет право самостоятельно определять способы владения, пользования и распоряжения доходами, либо он является лицом, у которого нет прав владения, пользования и распоряжения доходами и которое является посредником/агентом/комиссионером в отношении такого дохода и окончательным получателем дохода не является.

При возникновении любых изменений, затрагивающих информацию, приведенную в сертификате резидентства или учредительных документах, Исполнитель незамедлительно предоставляет Компании новый сертификат резидентства, удовлетворяющий требованиям законодательства Республики Казахстан, а также предоставляет нотариально заверенные копии новых учредительных документов, в случае каждого изменения содержащейся в таких документах информации или если такая информация более не является корректной. Компания не осуществляет в пользу Исполнителя никаких платежей до получения таких документов.

4.3.4. Компания будет применять пониженные ставки налога у источника либо не удерживать налог у источника только на основании соответствующих положений действующих соглашений об избежании двойного налогообложения и только при получении от Исполнителя апостилированного сертификата резидентства, а также нотариально заверенных копий учредительных документов либо выписки из торгового реестра с указанием учредителей (участников) и мажоритарных акционеров юридического лица-нерезидента.

тапсырылады:

- Қазақстан Республикасымен қосарлы салық салуды болдырмау туралы қол қойылған келісімі бар елдің уәкілетті органы берген резиденттігі туралы апостильденген сертификат. Мұндай сертификат Қазақстан Республикасы қолданатын барлық талаптарға сай және Қазақстан Республикасы салық органдары үшін жарамды;

- резидент емес заңды тұлғаның құрылтайлық құжаттарының нотариус растаған көшірмелері немесе құрылтайшылары (қатысушылары) мен мажоритарлық акционерлері көрсетілген сауда реестрінен алынған жазба - 2 (екі) дана;

- Орындаушы іс жүзіндегі табыс алушы (иесі), яғни табысты өз бетімен иелену, пайдалану әдістерін анықтай алатын тұлға екенін, немесе оның табысты иелену, пайдалану құқығы жоғын және ол ондай табысқа қатысты делдал/агент/комиссионер екендігін және табыстың соңғы алушысы емес екені туралы Орындаушының уәкілетті өкілі қол қойған жазбаша өтініш

Резиденттігі туралы сертификатта немесе құрылтайлық құжаттарда өзгерістер пайда болғанда, Орындаушы Компанияға ҚР заңнамасы талаптарына сай Резиденттігі туралы жаңа сертификат, сондай-ақ жаңа құрылтайлық құжаттардың нотариус бекіткен көшірмелерін ондай өзгерістер болған сайын, ондағы ақпарат дұрыс болмай қалса, тапсырып тұрады. Компания осындай құжаттар алмайынша Орындаушының пайдасына ешқандай төлем жасамайды.

4.3.4. Компания қосарлы салық салуды болдырмау туралы келісімнің тиісті ережелері негізінде және Орындаушыдан резиденттігі туралы апостильденген сертификат, сонымен қатар құрылтайлық құжаттарының нотариус растаған жаңа көшірмелерін немесе резидент емес заңды тұлғаның құрылтайшылары (қатысушылары) мен мажоритарлық акционерлері көрсетілген сауда реестрінен алынған жазбаны алғанда ғана төлем көзінен ұсталатын салықтың төмен мөлшерлемесін қолданады немесе төлем көзінен салық ұстамайды.

4.3.5. В случае если дата приемки Услуг Компанией приходится на другой календарный год, Исполнителем представляются обновленные документы, указанные в пунктах 4.3.2., 4.3.3. Договора.

4.3.6. В случае удержания Компанией налога у источника, Компания не обязана возмещать указанный налог Исполнителю. Исполнитель может далее своими силами и за свой счет, требовать возврата удержанной суммы налога от налоговых органов РК, если положения соответствующего соглашения об избежании двойного налогообложения будут к нему применимы.

4.3.7. В случаях, если Компания будет обязана возместить Исполнителю какие-либо затраты по фактической стоимости, любые суммы налога, удерживаемые Компанией у источника при выплате указанного выше возмещения и перечисленные в бюджет РК, составляют надлежащий платеж по возмещению затрат по фактической стоимости и не должны быть компенсированы Компанией дополнительно, если иначе не оговорено Договором.

Невзирая на изложенное выше, Исполнитель освобождает и ограждает Компанию от ответственности по любым обязательствам или требованиям в отношении несоблюдения Исполнителем налогового законодательства включая суммы налогов и сборов (в том числе налоги и корректировки, связанные с трансфертным ценообразованием), любые штрафы и пени, а также освобождает и ограждает Компанию от прав удержания имущества Компании, которые могут начисляться любым налоговым органом в связи с налогами и сборами, подлежащими уплате Исполнителем, безотносительно любой небрежности, любых действий или бездействия со стороны Компании.

4.3.8. Исполнитель своевременно предпринимает все меры, необходимые для применения Компанией норм Соглашений об избежании двойного налогообложения и предотвращения уклонения от налогообложения доходов или имущества (капитала), включая предоставление достоверных документов, указанных в пункте 4.3.3. Договора, подтверждающих то, что Исполнитель является окончательным получателем дохода и является резидентом страны, с которой Республика Казахстан заключила соглашение об избежании двойного налогообложения. В случае если Налоговыми органами Республики Казахстан освобождение доходов Исполнителя от налогообложения или применение пониженной ставки налога на доходы будут признаны необоснованными, то Исполнитель обязуется возратить Компании сумму налога на доходы, которая выплачена

4.3.5. Егер Компания қызметі қабылдап алған күн келесі күнтізбелік жылға жататын болса, Орындаушы Келісімшарттың 4.3.2 және 4.3.3 тт. аталған құжаттарды жаңартып табыстайды.

4.3.6. Компания төлем көзінен салық ұстап қалған жағдайда Компания Орындаушыға аталған салықты өтеуге міндетті емес. Орындаушыға қосарлы салық салуды болдырмау туралы келісімнің тиісті ережелері қолданылатын болса, ол ҚР салық органдарынан өз күшімен және өз есебінен ұсталған соманы қайтаруды талап ете алады.

4.3.7. Егер де Компания Орындаушының іс жүзіндегі құн бойынша қандай да бір шығындарын өтеуге міндетті болса, жоғарыда көрсетілген өтеуді төлеу кезінде Компания төлем көзінен ұстап қалған және ҚР бюджетіне төлеген салық сомалары, осы Келісімшартта басқаша келісілмеген жағдайда, іс жүзіндегі құн бойынша тиісті төлемді құрап, Компания тарапынан қосымша өтеуге жатпайды.

Жоғарыда айтылғандарға қарамастан, Орындаушы Компанияны өз тарапынан салық заңнамасын орындамауға байланысты кез келген міндеттемелерді немесе талаптарды орындаудан босатады және оқшаулайды, соның ішінде салық және алым сомалары (трансферттік баға түзілуіне байланысты салықтар мен түзетулер), кез келген айыппұлдар мен өсімпұлдармен қоса, сондай-ақ Орындаушы Компанияны өзі төлеуге тиісті салықтар мен алымдарға байланысты, Компания тарапынан қандай да бір салғырттыққа, оның кез келген әрекеттері немесе әрекетсіздігіне қарамастан, кез келген салық органы есептей алатын Компания меншігінен ұстап қалу құқығынан босатады және оқшаулайды.

4.3.8. Компания Қосарлы салық салуды және табысқа немесе мүлікке (капитал) салынатын салықтан жалтаруды болдырмау туралы келісім нормаларын қолдануы үшін Орындаушы қажет шараларды уақытында орындайды, соның ішінде Келісімшарттың 4.3.3 т. аталған Орындаушы табыстың соңғы алушысы екенін және Қазақстан Республикасымен Қосарлы салық салуды болдырмау туралы келісім жасаған мемлекеттің резиденті екенін растайтын дәйекті құжаттарды табыстайды.

Қазақстан Республикасының салық органдары Орындаушының табыстарына салынатын салықтан босату немесе табысына салықтың төмен мөлшерлемесі қолданылуын негізсіз деп тапса, Орындаушы Компанияға Компания Орындаушы үшін ҚР бюджетіне төлеген табыс салығының сомасын қайтаруға міндеттенеді.

Компанией за Исполнителя в бюджет РК.

4.3.9. Исполнитель самостоятельно несет ответственность за выполнение всех требований применимого к Исполнителю законодательства в отношении налогов и сборов.

4.3.10. В случае если Компания получает доход в форме штрафов, неустоек, пени, освобождаемый от обложения налогом у источника или подлежащий обложению налогом у источника выплаты по пониженной ставке в соответствии с положениями применимого соглашения об избежании двойного налогообложения, Компания предоставляет Исполнителю апостилированный сертификат резидентства, выданный уполномоченным органом Республики Казахстан, в течение 30 (тридцати) календарных дней с даты признания штрафа Исполнителем или даты присуждения судом штрафа Исполнителю.

5. СОБЛЮДЕНИЕ НОРМ. ПОРЯДОК ОКАЗАНИЯ УСЛУГ

5.1. Исполнитель при исполнении Договора соблюдает сам и обеспечивает соблюдение своими работниками, агентами и субисполнителями требований применимого к Договору права, регламентов Компании, в том числе «Кодекса Делового Поведения КТК», «Принципов хозяйственной деятельности КТК», правил, касающихся техники безопасности, охраны здоровья и окружающей среды.

Исполнитель подтверждает получение копий «Принципов хозяйственной деятельности КТК» и «Кодекса делового поведения КТК». Исполнитель соглашается с тем, что соблюдение Исполнителем «Принципов хозяйственной деятельности КТК» при сотрудничестве с Компанией является обязательным требованием и неотъемлемым условием Договора и обязуется не нарушать ни одно из условий «Принципов хозяйственной деятельности КТК» при исполнении Договора.

Если Исполнитель предоставляет персонал, который будет представлять Компанию перед третьими лицами, Исполнитель также гарантирует, что такой персонал будет действовать в соответствии с «Кодексом делового поведения КТК».

Без ущерба для иных прав, предоставленных Компании, в случае нарушения Исполнителем условий, указанных в настоящем пункте Договора, Компания вправе незамедлительно в одностороннем внесудебном порядке расторгнуть Договор, направив Исполнителю уведомление об этом в письменной форме.

5.2. Исполнитель самостоятельно, без дополнительных затрат для Компании приобретет все гарантии, разрешения, лицензии, согласования, необходимые для исполнения

4.3.9. Орындаушы салық және алымдарға қатысты қолданылатын заңнама талаптарын орындауына жауапкершілікті өзі көтереді.

4.3.10. Компания айыппұл, айыпақы, өсімпұл түрінде төлем көзіне салынатын салықтан босатылған табыс алатын болса, немесе төлем көзіне қосарлы салық салуды болдырмау туралы келісім қолданылатын жағдайда оның ережелеріне сәйкес төмен мөлшерлеме бойынша салық салынатын табыс алатын болса, Компания Орындаушыға Орындаушы айыппұлды мойындаған күннен немесе Орындаушыға сот айыппұл тағайындаған күннен 30 (отыз) күнтізбелік күн ішінде Қазақстан Республикасының уәкілетті салық органы берген резиденттігі туралы апостильденген сертификат ұсынады.

5. НОРМАЛАРДЫ САҚТАУ. ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ ТӘРТІБІ

5.1. Орындаушы Келісімшартты орындау барысында қолданылатын құқық талаптарын, Компания ережелерін, соның ішінде «КҚК іскерлік әдеп кодексін», «КҚК шаруашылық қызметі принциптерін», қауіпсіздік техникасына, денсаулық және қоршаған ортаны қорғауға қатысты ережелерді өзі сақтайды және өз қызметкерлерінің, агенттерінің және қосалқы мердігерлерінің сақтауын қамтамасыз етеді.

Орындаушы «КҚК іскерлік әдеп кодексі» мен «КҚК шаруашылық қызметі принциптері» көшірмелерін алғанын растайды. Орындаушы «КҚК шаруашылық қызметі принциптері» талаптарын сақтау Компаниямен ынтымақтасуда міндетті талап екенін және осы Келісімшарттың біртұтас шарты екеніне келіседі және осы Келісімшартты орындауда «КҚК шаруашылық қызметі принциптері» талаптарының ешқайсысын бұзбауға міндеттенеді.

Егер Орындаушы Компания атынан үшінші тарап алдында өкілдік ететін персонал беретін болса, Орындаушы оның да «КҚК іскерлік әдеп кодексіне» сәйкес әрекет етуіне кепіл береді.

Компанияға берілген басқа құқықтарға нұқсан келтірместен, Орындаушы Келісімшарттың осы тармақшасында аталған шарттарды бұзған жағдайда Компания Келісімшартты жедел біржақты соттан тыс тәртіппен бұзуға құқылы, Орындаушыға ол туралы жазбаша түрде хабарлама беріледі.

5.2 Орындаушы өз бетімен, Компания үшін қосымша шығынсыз осы Келісімшартты орындау үшін қажет болатын барлық кепілдеме, рұқсаттама, лицензия, келісулерді алады.

Договора.

5.3. Исполнитель имеет право использовать для целей Договора субисполнителей, подлежащих заблаговременному письменному утверждению Компанией, без каких-либо дополнительных затрат для Компании. При этом Исполнитель обязуется представить Компании копии всех лицензий, иных разрешений субисполнителей, требуемых в соответствии с применимым к Договору правом для оказания Услуг по Договору. Исполнитель несет ответственность перед Компанией за действия субисполнителей.

6. КОНТАКТНЫЕ ЛИЦА СТОРОН

6.1. Стороны назначают следующих контактных лиц для координации и согласования хода оказания Услуг:

Контактное лицо со стороны Компании:

Ф.И.О. _____

Тел.: _____

Факс: _____

Эл.почта: _____

Контактное лицо со стороны Исполнителя:

Ф.И.О. _____

Тел.: _____

Факс: _____

Эл.почта: _____

В случае замены своего контактного лица, соответствующая Сторона незамедлительно письменно уведомляет другую Сторону о такой замене с указанием Ф.И.О. своего нового контактного лица, контактных данных.

7. ДОКУМЕНТАЦИЯ И ПРОВЕРКА

7.1. Исполнитель обязуется по требованию Компании предоставлять Компании отчеты о ходе оказания Услуг.

7.2. Исполнитель будет сохранять документацию, относящуюся к Договору, не менее 5 (пяти) лет после завершения (прекращения) Договора.

7.3. Компания в любое время, но не позднее 5 (пяти) лет после завершения (прекращения) Договора имеет право проводить проверки Исполнителя по соблюдению условий Договора, проверять всю документацию и счета, относящиеся к выполнению Договора, а также копировать любые документы и отчеты. Исполнитель обязан предоставить всю такую документацию и отчетность представителям Компании.

7.4. Компания и Исполнитель совместно и добросовестно рассмотрят результаты проверки и примут все необходимые меры по устранению замечаний, выполнению рекомендаций проверки в согласованные сроки. Если по результатам такой проверки выявлены

5.3 Орындаушы осы Келісімшарт мақсаттарын орындау үшін Компания алдын ала жазбаша бекітуі тиіс қосалқы орындаушыларды Компанияға ешқандай қосымша шығын келтірмей пайдалануға құқылы. Бұл жағдайда Орындаушы Келісімшарттағы Қызметті көрсету үшін қолданылатын құқыққа сәйкес талап етілетін қосалқы мердігерлердің барлық лицензияларының, өзге де рұқсаттамаларының көшірмелерін Компанияға ұсынуға міндеттенеді. Мердігер қосалқы мердігерлердің әрекеттері үшін Компания алдында жауап береді.

6. ТАРАПТАРДЫҢ БАЙЛАНЫСТАҒЫ ТҮЛҒАЛАРЫ

6.1 Тараптар Қызмет көрсету барысын үйлестіру және келісу үшін келесі байланыстағы тұлғаларын тағайындайды.

Компанияның байланыстағы тұлғасы:

Аты-жөні: _____

Тел.: _____

Факс: _____

Эл.пошта: _____

Мердігердің байланыстағы тұлғасы:

Аты-жөні: _____

Тел.: _____

Факс: _____

Эл.пошта: _____

Өз байланыстағы тұлғасы ауысқан жағдайда тиісті Тарап кешікпей екінші Тарапқа бұл жөнінде жазбаша түрде хабарлама беріп, жаңа байланыстағы тұлғасының аты-жөнін, байланыс деректерін хабарлайды.

7. ҚҰЖАТТАМА ЖӘНЕ ТЕКСЕРУ

7.1 Орындаушы Компания талабы бойынша Компанияға Қызмет көрсету барысы туралы есеп беріп тұрады.

7.2 Орындаушы осы Келісімшартқа қатысты құжаттаманы Келісімшарт аяқталғаннан (тоқтатылғаннан) кейін кемінде 5 жыл сақтайды.

7.3 Компания кез келген уақытта, бірақ Келісімшарт аяқталғаннан (тоқтатылғаннан) кейінгі 5 жыл мерзімінде, Орындаушының осы Келісімшарттың шарттарын орындауын, осы Келісімшартты орындауға қатысты барлық құжаттама мен шоттарды тексеруге, кез келген құжаттар мен есептердің көшірмесін түсіруге құқылы. Орындаушы сондай құжаттама мен есептің барлығын Компанияға беруге міндетті.

7.4 Компания және Орындаушы бірігіп адал ниетпен тексерудің қорытындыларын қарап, келісілген мерзімде тексеру бойынша ескертпелерді жою және берілген ұсыныстарды орындау үшін барлық қажет шараларды қабылдайды.

Егер осындай тексеру нәтижесінде Келісімшарттың шарттары бұзылғаны, олардың

нарушение(я) условий Договора, в результате которых Компания оплатила Исполнителю излишние денежные средства, то Исполнитель в согласованные сроки, обязуется вернуть такую сумму Компании или зачесть ее в счет предстоящих платежей.

8. СДАЧА-ПРИЕМКА УСЛУГ

8.1. Сдача - приемка оказанных по наряд-заказу Услуг осуществляется по окончании оказания всех Услуг, предусмотренных наряд-заказом.

8.2. По окончании оказания Услуг Исполнитель направляет Компании подписанный со своей стороны акт сдачи-приемки оказанных услуг в 2 (двух) экземплярах с приложением документов, указанных в приложении №1 к Договору.

8.3. Компания в течение 10 (десяти) рабочих дней с даты получения акта сдачи - приемки оказанных услуг обязана рассмотреть и подписать его или направить Исполнителю письменный мотивированный отказ от его подписания.

В случае наличия недостатков в оказанных Услугах и/или акте сдачи-приемки оказанных услуг, Исполнитель за свой счет обязуется устранить их в срок, установленный Компанией. Повторная приемка оказанных Услуг осуществляется в порядке, предусмотренном настоящим разделом Договора.

9. СТРАХОВАНИЕ

Вариант 1 (если не требуется страхование в соответствии с процедурами Компании)

9.1. Ни в коей мере не ограничивая ответственность или обязательства Исполнителя по Договору, Исполнитель исключительно за свой счет осуществляет все страхование, требуемое в соответствии с применимым к Договору правом.

Вариант 2 (если требуется страхование в соответствии с процедурами Компании)

9.1. Исполнитель оформляет страхование, указанное в приложении № ____ к Договору «Требования к страхованию Подрядчика», и представляет Компании подтверждения такого страхования до начала оказания Услуг на объектах Компании.

10. КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ

10.1. Вся информация, касающаяся Договора и его исполнения, является конфиденциальной и не подлежит передаче третьим лицам без предварительного письменного разрешения другой Стороны. После окончания (прекращения) Договора Стороны обязуются настоящее положение о конфиденциальности соблюдать в течение 5 (пяти) лет. В случае привлечения

салдарынан Компания Орындаушыға артық қаржы төлеген болса, Орындаушы келісілген мерзім ішінде ондай соманы Компанияға қайтаруға немесе оны келешек төлемдер есебіне есептеуге міндеттенеді.

8. ҚЫЗМЕТТІ ТАПСЫРУ/ҚАБЫЛДАУ

8.1. Наряд-тапсырыс бойынша Қызметтің барлығы көрсетілгенде ол тапсырылып, қабылданады.

8.2. Қызмет көрсету аяқталғанда Орындаушы Компанияға өз тарапынан қол қойылған Көрсетілген қызметті тапсыру-қабылдау актісінің 2 (екі) данасын, Келісімшарттың №1 қосымшасында аталған құжаттарды жалғап, жолдайды.

8.3. Компания көрсетілген қызметті тапсыру-қабылдау актісін алған күннен 10 (он) жұмыс күні ішінде оны қарап, қол қоюға немесе Орындаушыға оған қол қоюдан бас тартуы жөнінде негіздеме жолдауға міндетті.

Көрсетілген қызметте және/немесе көрсетілген қызметті тапсыру-қабылдау актісінде кемшіліктер болған жағдайда Орындаушы оларды өз есебінен Компания белгілеген мерзімде жоюға міндеттенеді. Көрсетілген Қызметті қайталап қабылдау Келісімшарттың осы тарауында қарастырылған тәртіппен жүргізіледі.

9. САҚТАНДЫРУ

1 Нұсқа (Компания процедураларына сәйкес сақтандыру талап етілмесе)

9.1. Орындаушының осы Келісімшарт бойынша жауапкершілігі мен міндеттемелерін ешқандай шектемей, Қолданылатын заңнамаға сәйкес талап етілетін сақтандыруды Орындаушы тек өз есебінен жасайды.

2 Нұсқа (Компания процедураларына сәйкес сақтандыру талап етілсе)

9.1. Компания объектілерінде Жұмыс орындау басталуына дейін Орындаушы «Мердігердің сақтандырылуына қойылатын талаптар» Келісімшарттың № ____ Қосымшасында көрсетілген сақтандыруды ресімдейді және Компанияға ондай сақтандырудың расталуын ұсынады.

10. КҰПИЯЛЫҚ

10.1 Осы Келісімшартқа және оны орындауға қатысты барлық ақпарат құпия және екінші Тараптың алдын ала жазбаша түрдегі рұқсатынсыз үшінші тараптарға таратылмайды. Келісімшарт аяқталғаннан (тоқтатылған) соң Тараптар 5 (бес) жыл бойы осы құпиялық туралы бапты сақтауға міндеттенеді. Орындаушы Келісімшартты орындауға қосалқы

Исполнителем субисполнителей для исполнения Договора, Исполнитель обязуется обеспечить соблюдение субисполнителями требований о конфиденциальности, установленных настоящим пунктом Договора.

11. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН

11.1. За невыполнение или ненадлежащее выполнение обязательств по Договору Стороны несут ответственность в соответствии с применимым к Договору правом.

11.2. В случае оказания Услуг Исполнителем с задержкой промежуточных или окончательного сроков, установленных наряд-заказом, Исполнитель по требованию Компании уплачивает неустойку в размере 0,1% (ноль целых одна десятая процента) от цены наряд-заказа за каждый день просрочки до момента полного исполнения обязательств, а также убытки, причиненные таким неисполнением, в полном объеме.

11.3. Возмещение убытков, уплата неустойки/пени не освобождает Стороны от исполнения принятых по Договору обязательств.

12. ФОРС-МАЖОР

12.1. Стороны освобождаются от ответственности за полное или частичное неисполнение обязательств по Договору, если такое неисполнение явилось следствием обстоятельства непреодолимой силы (форс-мажор).

12.2. Под обстоятельствами непреодолимой силы подразумеваются внешние и чрезвычайные события, которые не существовали во время подписания Договора, возникшие помимо воли Сторон, наступлению и действию которых Стороны не могли воспрепятствовать с помощью мер и средств, применения которых в конкретной ситуации справедливо требовать и ожидать от Стороны, подвергшейся действию непреодолимой силы. Обстоятельствами непреодолимой силы признаются следующие события (включая, но не ограничиваясь): война и военные действия, действия стихийных сил, международное эмбарго, а также иные события, препятствующие исполнению Договора и отвечающие признакам, определенным в настоящем пункте Договора.

12.3. Производственные трудности, такие как недостаток сырья, электроэнергии, трудовых ресурсов или неисполнение обязательств контрагентами Сторон не признаются обстоятельствами непреодолимой силы и не освобождают Сторону от ответственности за неисполнение Сторонами своих обязательств по Договору.

орындаушыларды тартқан жағдайда, Келісімшарттың осы тармағындағы құпиялық туралы талаптарды қосалқы орындаушылар сақтауын Орындаушы қамтамасыз етуге міндеттенеді.

11. ТАРАПТАР ЖАУАПКЕРШІЛІГІ

11.1. Келісімшарт бойынша міндеттерін орындамауы немесе тиісті орындамауы үшін Тараптар Келісімшартқа қолданылатын құқыққа сай жауапты болады.

11.2. Орындаушы Қызмет көрсетуді наряд-тапсырыста белгіленген аралық немесе соңғы мерзімнен кешіктірсе, Орындаушы міндеттемесін толық орындағанға дейін Компания талабы бойынша наряд-тапсырыс бағасынан әр кешіккен күн үшін 0,1% (нөл бүтін оннан бір пайыз) мөлшерде айыпақы төлейді, сондай-ақ оған байланысты келтірілген шығындардың орнын толық көлемде толтырады.

11.3. Шығындарды өтеу, айыпақы/өсімпұл төлеу Тараптарды Келісімшарт бойынша міндеттемелерін орындаудан босатпайды.

12. ФОРС-МАЖОР

12.1. Тараптар осы Келісімшарт бойынша міндеттемелердің толық немесе жартылай орындамағаны үшін ырық бермейтін жойқын күш туған жағдайда (форс-мажор) жауапкершіліктен босатылуы мүмкін.

12.2. Ырық бермейтін жойқын күш деп осы Келісімшартқа қол қойылған кезде болмаған, тараптардың еркі мен ниетінен тыс туындаған, олардың басталуы мен әрекетін болдырмауына Тараптар осындай күштің әсеріне ұшыраған Тараптан әділ талап етіп күтілетін шаралар арқылы кедергі жасай алмаған төтенше және тыс жағдайлар түсініледі.

Ырық бермейтін жойқын күш деп келесі жағдайлар (қоса, бірақ онымен ғана шектелмей) табылады: соғыс және әскери әрекеттер, осы Келісімшарт бойынша міндеттемелердің орындалуына әсер ететін билік органдарының актілері, апаттық күштер әрекеті, халықаралық эмбарго, сондай-ақ осы Келісімшарттың орындалуына кедергі келтіретін және осы тармақта анықталған сипаттамаларға сай келетін өзге жағдайлар.

12.3. Шикізаттың, электр қуатының, еңбек ресурстардың жетіспеуі сияқты өндірістік қиындықтар немесе Тараптардың контрагенттерінің міндеттерін орындамауы төтенше жағдай болып саналмайды және Тараптарды осы Келісімшарт бойынша міндеттемелерін орындамауы үшін жауапкершіліктен босатпайды.

12.4. Сторона, подвергнувшаяся воздействию обстоятельств непреодолимой силы, обязана немедленно в письменном виде уведомить об этом другую Сторону, описав характер форс-мажора, но не позднее, чем через 3 (три) календарных дня после наступления таких обстоятельств. Сторона, своевременно не сообщившая о наступлении вышеупомянутых обстоятельств, будет считаться подвергнувшейся их воздействию в течение периода, не превышающего 3 (трёх) дней до момента подачи такого уведомления.

Надлежащим доказательством наличия обстоятельств непреодолимой силы будут служить свидетельства, выдаваемые торгово-промышленной палатой (территориальными торгово-промышленными палатами) или иными компетентными органами той страны, где произошло обстоятельство непреодолимой силы.

12.5. Наступление обстоятельств, предусмотренных в настоящей Статье, при условии надлежащего сообщения о них, продлевает срок исполнения обязательств по Договору на период, соразмерный сроку действия наступившего обстоятельства и разумному сроку для устранения его последствий.

12.6. Если обстоятельства непреодолимой силы будут длиться более 3 (трёх) месяцев, любая из Сторон вправе отказаться от дальнейшего выполнения обязательств по Договору, при этом ни одна из Сторон не может требовать от другой Стороны возмещения возможных убытков.

13. КОНФЛИКТ ИНТЕРЕСОВ

13.1. В случае если Договор будет сделкой, в отношении которой предусмотрен особый порядок одобрения органами управления соответствующей Стороны в соответствии с законодательством страны её учреждения, соответствующая Сторона обязана обеспечить выполнение норм такого законодательства в отношении требований к порядку утверждения таких сделок.

13.2. Ни один директор, сотрудник или агент Исполнителя не предлагает никакой стороне, включая директоров, сотрудников или агентов Компании или любого аффилированного лица, никаких комиссий, платежей, скидок, дарений или развлечений значительной стоимости и не получает их от таковых в связи с оказанием Услуг по Договору, равно как не заключает никаких договоренностей ни с одним директором, сотрудником или агентом Компании или любыми их аффилированными лицами, помимо Договора, без предварительного письменного уведомления Компании об этом. Исполнитель обязан оперативно уведомлять генерального директора или главного юрисконсульта Компании о любых нарушениях настоящего пункта Договора, и

12.4 Ырық бермейтін жойқын күштің әсеріне ұшыраған Тарап дереу екінші Тарапқа 3 (үш) күнтізбелік күн ішінде форс-мажорды сипаттап, ол туралы хабарлауы міндетті. Жоғарыда аталған жағдайлардың пайда болуы туралы уақытылы хабарламаған Тарап сондай форс-мажор әсеріне хабарландыру берілген сәтке дейін 3 (үш) күннен аспайтын мерзімнің ішінде ұшыраған деп саналады Ырық бермейтін жойқын күш болуын растайтын тиісті құжат болып сауда-өнеркәсіптік палата (аумақтық сауда-өнеркәсіптік палаталар) немесе ырық бермейтін жойқын күш орын алған елдің құзыретті органы беретін куәліктер саналады.

12.5 Осы Бапта көзделген жағдайлардың пайда болуы, олар туралы тиісті түрде хабарлаған жағдайда, шарттық міндеттемелердің орындау мерзімін басталған жағдайдың әсер ететін мезгілі мен оның салдарын жою үшін қажет ақылға қонымды мезгіліне сәйкес ұзартады.

12.6 Егер осы бапта қарастырылған ырық бермейтін жойқын күш әсері 3 (үш) айдан артық созылса, Тараптар осы Келісімшарт бойынша міндеттемелерін одан әрі орындаудан бас тартуға құқылы, бұл жағдайда Тараптардың ешқайсысы екінші Тараптан шығынын өтеуді талап етпейді.

13. МҮДДЕЛЕР ТАЛАСЫ

13.1. Келісімшарт тиісті Тараптың құрылған еліндегі заңнамаға сәйкес басқару органдарының мақұлдауы арнайы тәртіппен қарастырылған мәміле болса, тиісті Тарап сондай заңнаманың аталған мәмілені бекіту тәртібіне қатысты нормаларының орындалуын қамтамасыз етуі міндетті.

13.2. Орындаушының бір де бір директоры, қызметкері немесе агенті бір де бір тарапқа, Компанияның директорларын, қызметкерлерін, агенттерін, басқа бір аффилиирленген тұлғаларды қосқанда, осы Келісімшарт бойынша ешқандай комиссиялар, төлемдер, жеңілдіктер, сыйлықтар немесе құны айтарлықтай көңіл көтеруге ұсыныс жасамайды және қабылдамайды, Компанияның ешбір директоры, қызметкері немесе агентімен Компанияға жазбаша хабарлама бермейінше осы Келісімшарттан тыс ешқандай шарт жасаспайды. Орындаушы Компанияның Бас директорын немесе Бас заңгерін Келісімшарттың осы тармағының бұзылуы жөнінде жедел хабардар етуге міндетті, тармақтың бұзылуы нәтижесінде алынған төлем Компанияға төленеді.

любое вознаграждение, полученное в результате такого нарушения, выплачивается или зачитывается Компании. Кроме того, в случае если какое-либо нарушение настоящего пункта Договора, происшедшее до даты заключения Договора, привело к согласию Компании на заключение Договора с Исполнителем, Компания может, исключительно по собственному усмотрению, в любое время расторгнуть Договор в одностороннем внесудебном порядке.

14. ВСТУПЛЕНИЕ В СИЛУ, СРОК ДЕЙСТВИЯ И РАСТОРЖЕНИЕ ДОГОВОРА

14.1. Договор вступает в силу с даты, указываемой в соответствии с пунктом 17.5. Договора, и действует до _____ (указать календарную дату или период), а в части взаиморасчетов – до полного исполнения Сторонами своих обязательств.

14.2. Компания вправе отказаться от исполнения Договора (наряд-заказа) при условии оплаты Исполнителю фактически понесенных им расходов на момент получения уведомления Компании об отказе от исполнения Договора. Уведомление об одностороннем отказе от исполнения Договора (наряд-заказа) направляется Компанией не менее чем за 15 (пятнадцать) рабочих дней до предполагаемой даты расторжения Договора (наряд-заказа).

14.3. В случае если на момент расторжения Договора сумма выплаченного Компанией аванса превысит стоимость фактически понесенных Исполнителем расходов, Исполнитель обязуется возратить авансовый платеж за вычетом стоимости фактически понесенных им расходов в течение 7 (семи) рабочих дней с момента получения соответствующего счета от Компании.

15. ПРИМЕНИМОЕ РАССМОТРЕНИЕ СПОРОВ

15.1. Применимым правом к отношениям Сторон по Договору является право Республики Казахстан. Все вопросы, не урегулированные Договором, будут решаться в соответствии с действующим законодательством Республики Казахстан.

15.2. Все споры, претензии и разногласия между Сторонами, вытекающие из Договора, передаются на рассмотрение Специализированного межрайонного экономического суда Атырауской области в соответствии с законодательством Республики Казахстан.

16. УСТУПКА

16.1. Права и обязанности Исполнителя по Договору не могут быть уступлены

Бүгән қоса, Келісімшарттың бұл тармағының осы Келісімшарттың жасалуына дейін бұзылуы Компанияның осы Келісімшартты Орындаушымен жасасуға себепкер болған жағдайда Компания өз тарапынан кез келген уақытта осы Келісімшартты бұзуға құқылы.

14. КЕЛІСІМШАРТТЫҢ КҮШІНЕ ЕНУІ, ҚОЛДАНУ МЕРЗІМІ ЖӘНЕ БҰЗЫЛУЫ

14.1. Осы Келісімшарт оның 17.5 тармағында көрсетілген күннен күшіне енеді де _____ дейін (күнтізбелік күн немесе кезең көрсету қажет) қолданыста болады, ал өзара есеп айырысуға тұрғысынан – Тараптар өз міндеттемелерін толық орындағанға дейін.

14.2. Орындаушы Компаниядан Келісімшартты орындаудан бас тарту туралы хабарламасын алған мезетке дейін жұмсаған шығынын Компания өтеген жағдайда Компания Келісімшартты (наряд-тапсырысты) орындаудан бас тартуға құқылы.

Келісімшартты орындаудан бір жақты бас тарту жөніндегі хабарлама Компаниядан Келісімшартты бұзудың болжамды күнінен кемінде 15 (он бес) жұмыс күні бұрын жіберіледі.

14.3. Келісімшарт бұзылған кезде Компания төлеген аванс сомасы Орындаушы іс жүзінде жұмсаған шығыннан асса, Орындаушы аванстық төлемді іс жүзінде жұмсаған шығындарын шегеріп, Компаниядан тиісті шот алған күннен 7 (жеті) жұмыс күні ішінде қайтаруға міндеттенеді.

15. ҚОЛДАНЫЛАТЫН ҚҰҚЫҚ. ДАУЛАРДЫ ҚАРАУ

15.1. Келісімшарт бойынша Тараптар қатынастарына Қазақстан Республикасының құқығы қолданылады. Келісімшартта реттелмеген барлық сұрақтар Қазақстан Республикасының қолданыстағы заңнамасына сәйкес шешіледі.

15.2. Тараптар арасындағы барлық даулар, талаптар мен келіспеушіліктер қорытынды шешімге келу үшін Қазақстан Республикасының заңнамасына сәйкес Атырау облысының ауданаралық мамандандырылған экономикалық сотының қарауына беріледі.

16. БАСҚАҒА БЕРУ

16.1 Орындаушы Компанияның алдын ала жазбаша рұқсатынсыз осы Келісімшарт бойынша

Исполнителем без предварительного письменного согласия Компании. Любая уступка, совершаемая без письменного одобрения Компании, считается недействительной. Уступка при любых обстоятельствах не влечет для Компании дополнительных затрат.

17. ПРОЧИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

17.1. Без ущерба для действительности документов, переданных с помощью факсимильной или электронной связи, не позднее 5 (пяти) рабочих дней после совершения такого отправления оригинал документа на бумажном носителе должен быть выслан Стороной-отправителем в адрес Стороны-адресата авиапочтой, курьерской почтой либо вручен уполномоченному лицу с нарочным (из рук в руки).

17.2. Договор, включая все Приложения, заявки, иные документы, которые подписываются Сторонами в соответствии с ним и прилагаются к нему или включаются в него ссылкой, представляют собой полное соглашение между Сторонами. Никакие другие заявления, предложения, меморандумы или иные материалы не изменяют его и не содержат толкования его условий.

17.3. После подписания Договора все предыдущие письменные и устные соглашения, переговоры, переписка между Сторонами, относящиеся к Договору, теряют силу.

17.4. Исполнитель обязуется подтвердить согласие с Договором, подписав его и возвратив Компании оригинал(ы) в течение 5 (пяти) рабочих дней с момента получения.

17.5. Дату заключения Договора проставляет Компания на первой странице после получения от Исполнителя подписанного(ых) оригинала(ов) Договора.

17.6. Договор составлен в 2 (двух) экземплярах, по одному для каждой из Сторон, на русском и казахском языках. В случае выявления разночтений в текстах, текст на русском языке является превалярующим.

17.7. Договор может быть изменен только путем подписания Сторонами дополнительного соглашения к Договору.

18. ПРИЛОЖЕНИЯ

18.1. К Договору прилагаются и являются его неотъемлемыми частями следующие приложения:

- приложение № 1 – Описание услуг;
- приложение № 2 –

Процедура доставки счетов АО «КТК-К»;

- приложение № 3 - Форма

күқықтары мен міндеттерін басқаға бере алмайды. Компанияның алдын ала жазбаша келісімінсіз басқаға не берілсе де, заңсыз болып танылады. Қандай жағдайда болмасын басқаға не берілсе де, Компания қосымша шығынға қалмайды.

17. БАСҚА ЕРЕЖЕЛЕР

17.1. Факсимилдік немесе электрондық байланыс арқылы жіберілген құжаттардың жарамдылығына нұқсан келтірместен, құжат жіберілгеннен бастап 5 (бес) күннен кешікпей жіберуші Тарап оның қағаз түпнұсқасын алушы Тараптың мекенжайына авиапошта, курьер арқылы жіберуге немесе уәкілетті өкілінің қолына беруге тиіс.

17.2. Осы Келісімшарт, барлық Қосымшаларды, өтінімдерді және басқа оған сәйкес қабылданатын және сілтеме жасалып, оған жалғанатын құжаттарды қосқанда, Тараптар арасындағы толық келісім болып танылады. Басқа ешқандай өтініш, ұсыныс, меморандум немесе өзге материалдар оны өзгертпейді және оның шарттарына берілетін түсінікті қамтымайды.

17.3. Келісімшартқа қол қойылғаннан соң Келісімшартқа қатысты барлық оған дейінгі жазбаша және ауызша келісімдер, келіссөздер, Тараптар арасындағы жазылған хат-хабар күшін жояды.

17.4. Орындаушы осы Келісімшартқа келісуін оған қолын қойып, Компанияға алған күннен бастап 5 (бес) күнтізбелік күн ішінде қайтару арқылы растауға міндеттенеді

17.5. Келісімшарттың жасалған күнін Орындаушыдан Келісімшарттың қол қойылған түпнұсқас(лар)ын алғаннан соң Компания оның бірінші бетіне белгілейді.

17.6 Келісімшарттың 2 (екі) данасы, әр Тарап үшін бір данадан), орыс, қазақ жасалды. Мәтіндердің әркелкі оқылуы анықталса, орыс тіліндегі мәтін басым болады.

17.7 Келісімшарт тек Тараптар Келісімшартқа жасалған Қосымша келісімге қол қоюы арқылы ғана өзгертіледі.

18. ҚОСЫМШАЛАР

18.1. Келісімшартқа келесі Қосымшалар жалғанады және оның ажырамас бөліктері болып табылады:

- № 1 Қосымша – Қызмет сипаттамасы
- № 2 Қосымша – «КҚК-Қ» АҚ шоттарды жеткізу процедурасы;

наряд-заказа;
приложение № 4 - Договорная цена и порядок оплаты.

- № 3 Қосымша – наряд-тапсырыс үлгісі;
- № 4 Қосымша – Келісімшарт бағасы және төлем жасау тәртібі.

Указать следующие приложения, если применимо в соответствии с процедурами Компании:

- приложение № ____
Требования к подрядчикам в области охраны труда, промышленной безопасности и охраны окружающей среды.
- приложение № ____ -
Требования к страхованию Подрядчика.
- приложение № ____ –
Соблюдение законодательства по борьбе с коррупцией (для договоров с «Посредниками КТК» в соответствии с процедурами Компании).

Компания процедураларына сәйкес қолданылатын болса, келесі қосымшаларды көрсету:

- № ____ Қосымша - Еңбекті қорғау, өнеркәсіптік қауіпсіздік және қоршаған ортаны қорғау саласында мердігерлерге қойылатын талаптар.
- № ____ Қосымша - Мердігердің сақтандырылуына қойылатын талаптар.
- № ____ Қосымша – Сыбайлас жемқорлыққа қарсы күрес бойынша заңнаманы сақтау (Компания процедураларына сәйкес «КҚК делдалдарымен» жасалатын шарттар үшін).

19. АДРЕСА, БАНКОВСКИЕ РЕКВИЗИТЫ СТОРОН

КОМПАНИЯ

Место нахождения: Казахстан, Атырауская область, Махамбетский район, сельский округ Бейбарыс, село Аккайын, улица 1, здание 24, почтовый индекс 060700.

Почтовый адрес: 060097
Республика Казахстан
Атырауская область г. Атырау
Пр-т Абилкайыр Хана, 92 В
БЦ «Гранд Азия»

Банковские реквизиты:

ИСПОЛНИТЕЛЬ

Место нахождения: _____
Почтовый адрес: _____
Банковские реквизиты: _____

19. ТАРАПТАРДЫҢ МЕКЕНЖАЙЛАРЫ МЕН БАНКТІК ДЕРЕКТЕМЕЛЕРІ

КОМПАНИЯ

Орналасуы: Қазақстан, Атырау облысы, Махамбет ауданы, Бейбарыс ауылдық округі, Аккайын ауылы, 1-көше, 24-ғимарат, пошталық индексі 060700

Пошта мекенжайы: 060097
Қазақстан Республикасы,
Атырау облысы, Атырау қ.,
Әбілқайыр Хан даң. 92В үй,
бизнес-орталық «Гранд Азия»

Банктік деректемелер:

ОРЫНДАУШЫ

Орналасуы: _____
Пошта мекенжайы: _____
Банктік деректемелер: _____

ПОДПИСИ СТОРОН/ ТАРАПТАРДЫҢ ҚОЛДАРЫ

ИСПОЛНИТЕЛЬ// ОРЫНДАУШЫ

подпись/ қолы

должность/ лауазымы

Ф.И.О./ аты-жөні

КОМПАНИЯ// КОМПАНИЯ

подпись/ қолы

должность/ лауазымы

Ф.И.О./ аты-жөні